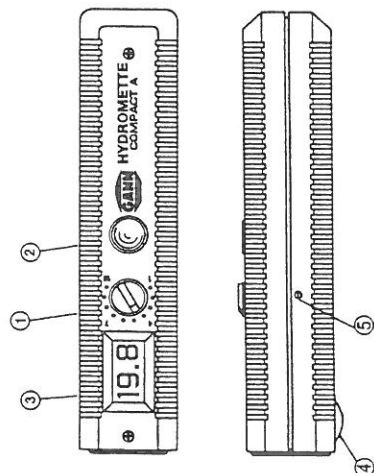


Tabella impostazione apparecchio in base al tipo di legno

Tipo di legno	Impostazione	Tipo di legno	Impostazione	Tipo di legno	Impostazione
Abachi.....	5.0	Douglasie.....	6.0	Noyer commun.....	7.0
Abedul.....	6.5	Ebano.....	9.0	Nußbaum, franz.....	7.0
Abete del Canada.....	5.5	Ebano africano.....	9.0	Nyankom.....	7.0
Abete rosso.....	5.0	Ebenholz.....	9.0	Oak.....	8.0
Abete rosso nord.....	5.0	Ebony, african.....	9.0	Oak, white.....	8.0
Aboudikro.....	8.0	Eiche.....	7.5	Obeche.....	5.0
Abura.....	7.0	Eiche, weiß amerik.....	8.0	Ontano.....	6.5
Acero.....	6.0	Epicea.....	5.0	Palo brasiliano.....	8.5
Acero bianco.....	6.0	Epica du Nord.....	5.0	Pernambuc.....	8.5
African Walnut.....	6.5	Erbale.....	6.0	Pernambuco.....	8.5
Ahorn.....	6.0	Erle.....	6.5	Pezzo.....	5.0
Alder.....	6.5	Esche.....	8.0	Pin à lensens.....	7.0
Alno.....	6.5	European Maple.....	6.0	Pinie.....	5.0
Alvies.....	4.5	Faggio.....	8.0	Pino a obrello.....	5.0
Ameneiro.....	6.5	Fichte.....	5.0	Pino albar.....	5.5
American Maple.....	8.5	Fichte, nordisch.....	5.0	Pino da incenso.....	7.0
Arce.....	6.0	Framiré.....	7.0	Pino maritimo.....	5.0
Ash.....	8.0	Frassino.....	8.0	Pino nordico.....	5.5
Auline commun.....	6.5	Frêne.....	8.0	Pino silvestre.....	5.5
Ayous.....	5.0	Fresno.....	8.0	Plum Tree.....	7.0
Bahia.....	7.0	Haya.....	8.0	Prugno.....	7.0
Beech.....	8.0	Hemlock.....	5.5	Pruneaulier.....	7.0
Betulla finlandese.....	6.5	Hêtre.....	8.0	Ramin.....	8.0
Betulla nordica.....	6.5	Idigbo.....	7.0	Rotbuche.....	8.0
Birke, nordisch.....	6.5	Iroko.....	6.0	Rovere.....	7.5
Bouleau du Nord.....	6.5	Kambala.....	6.0	Samba.....	5.0
Brasilholz.....	8.5	Kiefer, nordisch.....	5.5	Sapeli.....	8.0
Brazilwood.....	8.5	Kirschbaum.....	6.0	Sapeli-Mahagoni.....	8.0
Buche.....	8.0	Lärche.....	6.5	Scots Pine.....	5.5
Carballo.....	7.5	Larch.....	6.5	Seekiefer.....	5.0
Carolina Pine.....	7.0	Larice.....	6.5	Seraya, White.....	6.5
Cedar, red.....	1.0	Limba.....	5.5	Sipo.....	6.0
Cembra Pine.....	4.5	Limbo.....	5.5	Susino.....	7.0
Cembro.....	4.5	Lime.....	8.0	Swiss Pine.....	4.5
Cerezo.....	6.0	Linde.....	8.0	Tiglio.....	8.0
Cerisier, american.....	7.0	Maple.....	6.0	Tilleul.....	8.0
Chêne.....	7.5	Meleze.....	6.5	Tilo.....	8.0
Chêne blanc.....	8.0	Meranti, Dark Red.....	7.0	Tsuga du Canada.....	5.5
Cherry.....	6.0	Meranti, White.....	6.5	Utile.....	6.0
Cherry, American.....	7.0	Merisier.....	6.0	Verzino.....	8.5
Ciliegio.....	6.0	Mogano.....	8.0	Walnut, European.....	7.0
Ciliegio tardivo.....	7.0	Niangon.....	8.0	Wawa.....	5.0
Cirmulo.....	4.5	Niankorn.....	7.0	Wenge.....	9.0
Ciruelo comun.....	7.0	Noce africano.....	6.5	White Afara.....	5.5
Corina.....	5.5	Noce comune.....	7.0	Whitewood.....	5.0
Dibetou.....	6.5	Noce francese.....	7.0	Zimbrow.....	4.5
Douglas Fir.....	6.0	Nogal.....	7.0	Zirbelkiefer.....	4.5
Douglasia.....	6.0	Northern Pine.....	5.0	Zwetschgenbaum.....	7.0

Istruzioni d'uso

GANN HYDROMETTE COMPACT »A«



- ① Selettore tipi legno 1 - 10
- ② Tasto di misura ON / OFF
- ③ Display LCD (% umidità del legno)
- ④ Sensore di misura
- ⑤ Regolatore fine

Utilizzo e campo di misura

Il misuratore d'umidità COMPACT »A« è destinato all'esecuzione sia di misure singole che in sequenza di tavolame. Il campo di misura si trova, a seconda del tipo di legno o del peso specifico apparente, tra 5 e 45 %. Nel caso d'umidità del legno oltre questo campo, appare come avviso sul display ③ solo un punto.

Temperature ambiente ammissibili

Immagazzinamento: 5 sino 40 °C; brevemente -10 sino +60 °C, non condensante
Esercizio: 10 sino 40 °C; brevemente - 5 sino +50 °C, non condensante.

Batteria in dotazione

L'apparecchio viene fornito dotato di una batteria de 9 V tipo IEC 6 F22 oppure IEC 6 LF22. Si consiglia l'utilizzo di una batteria alcalina al manganese.

Controllo batteria

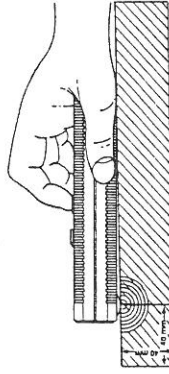
Dopo aver premuto il tasto di misura ②, appare sul display ③ un valore con punto decimale, ad es. 10.8. Se appare un secondo punto, ad es. 1.0.8, ciò significa che la batteria è esaurita e va sostituita. A tale proposito occorre svitare entrambe le viti a croce sulla parte alta dell'apparecchio e togliere il coperchio.

Taratura

Per il controllo del funzionamento occorre portare il selettore dei tipi di legno ⑥ sulla posizione 1 e poi tenere l'apparecchio sospeso in aria. Dopo aver premuto il tasto ON ②, l'indicatore si deve portare su un valore tra 1,5 e 2,5. Se il valore indicato si trova al di fuori di questo campo, ruotando il regolatore fine ③ con l'aiuto di un giravite, si può portare l'indicazione su un valore in aria di 2,0.

Esecuzione della misura

Portare il selettore dei tipi di legno ① sulla posizione indicata nella tabella, per il legno stesso su cui si intende effettuare la misura. Appoggiare l'Hydromette COMPACT »A« sulla superficie del legno in esame in modo che sia il sensore ④ che l'estremità opposta a questo, appoggino entrambi sulla stessa base. Come indicato nello schizzo sottostante, la mano dell'operatore deve trovarsi esclusivamente nel metà inferiore della custodia e non sporgere oltre il tasto di misura ②. Premere questo ultimo e leggere l'esito di misura in % d'umidità del legno.



Attenzione

Durante il test di funzionamento o durante le misure, non impugnare assolutamente il misuratore in prossimità del sensore ④! Le misure non devono essere fatte né in zone con nodi, né in quelle svisolate nonché nemmeno attraverso la scorza. Le misure non sono effettuabili su superfici o sezioni conduttive come ad esempio superfici metalliche o metallizzate. Nel caso che si effettuino misure su tavole aventi uno spessore inferiore a 40 mm, è meglio appoggiare una sull'altra due o più tavole (o più strati) in modo da ottenere uno spessore di almeno 40 mm che è il minimo necessario per la misura stessa. La non osservanza di queste indicazioni può condurre a errori di misura notevoli.

Indicazioni generali

La misura viene influenzata non solamente dall'umidità contenuta nel legno in esame, ma anche dal peso specifico di questo e da come l'umidità è distribuita. Per quanto riguarda l'influenza dovuta alla distribuzione dell'umidità, bisogna considerare che con uno spessore crescente del legno, l'influenza della sua umidità al centro (o umidità a cuore) aumenta considerevolmente. Nel caso di legno molto spesso presentante un contenuto di umidità non uniformemente distribuito, si consiglia di dividerlo (sullo spessore), e di effettuare la misura superficie dove è avvenuto il taglio.

Per la misura di un tipo di legno non ancora riportato nella tabella a tergo, la posizione del relativo selettore ① va determinata attraverso prova con il metodo della stufetta oppure attraverso misure comparative con un apparecchio che funziona sul principio di misura resistivo. A tale proposito occorre osservare che il sensore dell'Hydromette COMPACT »A« appoggi nello stesso punto in cui erano state prima infisse le punte elettrodo del misuratore d'umidità resistivo. Dopo ciò occorre ruotare il selettore ① della posizione 1 in poi sino a raggiungere quella che conduce ad un esito di misura più prossimo a quello ottenuto con il metodo resistivo.

Condizioni di garanzia

La GANN GmbH si impegna, durante un periodo di sei mesi a partire dalla data di acquisto oppure un anno a partire dalla data fornitura (dopo i quali il periodo di garanzia è da considerarsi scaduto), a riparare o a sostituire a propria scelta la parte difettosa a titolo gratuito, per difetti di materiale o di produzione. Sia la sostituzione che la riparazione di un particolare non costituisce un rinnovo entro o un prolungamento del periodo di garanzia decade.

Nel caso ci avvalga di una prestazione in garanzia, l'apparecchio va inviato in porto franco alla GANN GmbH oppure a un suo rappresentante autorizzato, con la descrizione del guasto lamentato, allegando un documento comprovante l'acquisto. In caso di riparazione o tentavi di riparazione eseguiti dall'utilizzatore o da terza persona o in caso di danni dovuti ad utilizzo improprio dell'apparecchio, a garanzia decade.

La GANN GmbH o i suoi rappresentanti autorizzati non si assumono alcuna responsabilità per danni o per funzionamento anomalo avvenuti a seguito di un uso o di un immagazzinamento impropri dell'apparecchio. In nessun caso la GANN o i suoi rappresentanti autorizzati si assumono responsabilità di qualsiasi natura, mancato guadagno, utili non realizzati o altri danni dovuti all'impossibilità di utilizzo dell'apparecchio.

Dichiarazione de conformità CE

ai sensi delle direttive sulla compatibilità elettromagnetica
CE 89/336/EEC nell'edizione 93/31/EEC

si dichiara con la presente che lo strumento di misura

GANN HYDROMETTE COMPACT »A«

corrisponde, in base al suo concetto e alla sua forma costruttiva nonché all'esecuzione commercializzata, alla direttiva suindicata. In caso di una modifica dell'apparecchio non concordata con noi, questa dichiarazione perde la sua validità.

Norme armonizzate utilizzate:

EN 55011/03.91

DIN EN 50082-1/03.93

DIN VDE 0875-11/07.92

Norme nazionali (tedesche) utilizzate:

IEC 1000-4-2/1995

IEC 801-3/1984

IEC 1000-4-4/01.95

IEC 65A/77B



GANN Mess-u.Regeltechnik GmbH
Schillerstraße 63
D-70839 Gerlingen



Competenza
ed entusiasmo per
soluzioni tecniche

VOLTA S.p.A.
I-39100 Bolzano BZ • Via del Vigneto, 23
Tel. +39 0471 561.112 • Fax +39 0471 561.210
prf@volta.it • www.volta.it

